

PRO
HUERTA

PROYECTOS ESPECIALES

ANIMACANTO

YUNGAS

Canciones y relatos
para conocer los
territorios rurales



INTA // Ediciones

Colección
INFANTO-JUVENIL

PRO
HUERTA
PROYECTOS ESPECIALES

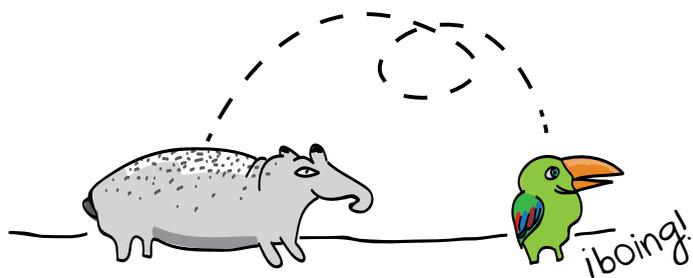
ANIMACANTO

YUNGAS



Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Presidencia de la Nación

INTA Ediciones
Dirección Nacional Asistente de Transferencia y Extensión
2019



398.8 Animacanto Yungas : canciones y relatos para conocer los territorios rurales /
An54 [coordinación]: Eloy López. – Buenos Aires : INTA Ediciones, 2019.
30 p. : il.

ISBN 978-987-8333-19-9 (digital)

i. López, Eloy.

DESARROLLO RURAL – GRUPOS DE EDAD – NIÑOS – MEDIO AMBIENTE – YUNGAS, JUJUY

INTA - DD

*Este documento es resultado del financiamiento otorgado por el Estado Nacional,
por lo tanto, queda sujeto al cumplimiento de la Ley N° 26.899.*

Coordinación: Eloy López

Asesoramiento pedagógico: Ana Sonsino y Nancy Elías

Edición: Florencia Lance

Diseño: Celeste Pesoa

Este libro cuenta con licencia:



ÍNDICE

8	INTRODUCCIÓN
10	ANIMACANTO YUNGAS
12	EL LORO ALISERO
13	LOS PECES
14	EL CHANCHO
15	EL ANTA
16	LA CORZUELA
17	LAS AVES
18	EL GATO ONZA
19	EL OSO MELERO
20	UN DÍA DE MI VIDA
22	LOS ÁRBOLES
24	LOS ANIMALES DE LAS YUNGAS
26	USOS PRODUCTIVOS DE LAS YUNGAS
28	UNA EXPERIENCIA DE ARTICULACIÓN INTERINSTITUCIONAL
30	EL GRAN EQUIPO DE ANIMACANTO

AGRADECIMIENTOS

A la comunidad educativa de la escuela primaria Pedro Ortiz de Zárate de El Fuerte por **animarse** a trabajar en el proyecto; a las madres y padres de los alumnos por autorizar y **animar** a sus hijas e hijos a ser parte; al INTA y a la Administración de Parques Nacionales por facilitar la iniciativa y por **animarse** a probar otras formas de comunicar el cuidado y el uso de los recursos naturales; a Juan Manuel Fernández Arocena y a Diego Ramilo por confiar en nosotras y nosotros; a José Minetti, Bruno Baldi, María Laura Agüero, Ana Inés Campisi y Mirta Martínez quienes facilitaron la ejecución. Al equipo de INTA Chicos, especialmente a Silvia Ceva, por acompañar y sostener siempre.

CLAVES DE LECTURA



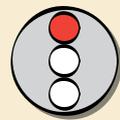
← Canción



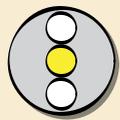
← Spot radial



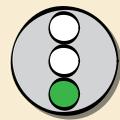
← Obra de títeres



← En peligro



← Vulnerable



← No amenazado

PARA ESCUCHARLAS CANCIONES Y LOS SPOTS



← Código "QR"

<http://radio.inta.gov.ar/inta-chicos/animacanto> ← Sitio web

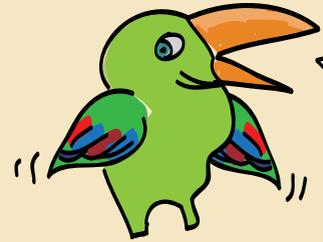




.... historias que suceden
en un lugar que se llama El Fuerte,
en la provincia de Jujuy.
Sí, porque en Jujuy no hay solo Puna,
Quebrada y llamas. ¡También hay selva!
¡Mucha, muchísima, selva! Una selva húmeda,
verde y fresca. Un territorio con valores
ambientales y culturales que empieza en
Bolivia y recorre nuestro país por
Salta, Jujuy, Tucumán
y Catamarca.

El loro alisero y yo,
el anta, te vamos a acompañar
en la lectura. Nos eligieron las
niñas y los niños de El Fuerte
(en un secreto acuerdo con los
otros animales) para que los
representemos y te contemos
cómo vivimos cada día.
Entonces, te invitamos a dar
vuelta la página y empezar el
recorrido.

INTRODUCCIÓN



ANIMACANTO YUNGAS es un encuentro para revalorizar los saberes de niñas y niños (también de las personas mayores) sobre la selva. Diferentes miradas y distintas voces sobre cómo cuidar y vivir en estos territorios rurales. Un lugar con mucha agua, con árboles grandes que aportan oxígeno, donde crecen plantas medicinales, y vivimos aves y mamíferos únicos en el mundo. Además, es un espacio con paisajes muy lindos y gente muy buena y trabajadora.

Chorro de los loros en el Parque Nacional El Rey



Corzuela



Anta o tapir



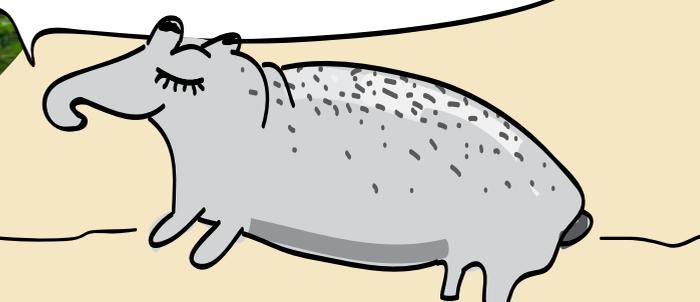
Yungas o Selva Nublada



Pero en este territorio también hay problemas: la selva está en peligro. Por eso, tenemos que seguir aprendiendo a convivir cuidando y respetando nuestros recursos. Para ello, las niñas y los niños de El Fuerte te contamos con dibujos, canciones y relatos cómo es nuestro día a día. **ANIMACANTO YUNGAS** te acerca las alegrías y las urgencias de nuestra selva. Porque si la seguimos dañando no va a haber futuro para nadie.



Títere del yagareté





ANIMACANTO YUNGAS

NOMBRE POPULAR	El monte
NOMBRE TÉCNICO	Yungas
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa. Tiene mucho uso maderero. En el bosque montano están las especies arbóreas con más valor de mercado como el cedro, el aliso, el pino del cerro, el arca, el nogal y el laurel, entre otras.
ESTADO DE CONSERVACIÓN	En peligro. Es parte de un ambiente complejo, con zonas bajas y altas que se vinculan entre sí. El deterioro de una parte afecta a las otras.

LA CHAMARRA DE ANIMACANTO

Ani ani animacan... animacanto te doy.
 Te decimos cantando, que es mejor que nada,
 que las cosas de siempre, se pueden repensar.
 No olvides que vivimos de prestado nomás.
 Nuestra casa es la tierra, de pasada nomás.
 Ani ani animacan... animacanto te doy.
 Animate en tu alma, aprendé a compartir,
 el control de la Pacha es tarea sin fin.
 Animate, te digo, a volver a empezar.
 Siempre es noble y maduro, aprender mucho más.
 (chamarrita, no quiera controlar la tierra compañero).
 Ani ani animacan... animacanto te doy.
 Compartimos con otros el planeta Tierra.
 Muchas formas distintas de mirar la verdad.
 Nos rodean especies de las más variadas,
 convivimos soñando por nuestra dignidad.
 Ani ani animacan... animacanto te doy.
 Este canto sencillo te quiere convidar
 a buscarte la fibra de sensibilidad.
 Animate a la fiesta, de esta linda selva
 a la que hemos llamado "Animacanto" nomás.
 Ani ani animacan... animacanto te doy.



El loro alisero

NOMBRE POPULAR	Loro alisero o loro pinero
NOMBRE TÉCNICO	Amazona tucumana
APORTE A LA SELVA	Dispersa las semillas de los frutos que consume
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Lejana y agresiva. A veces, es considerado plaga porque le come la producción del cerco a los campesinos y, por ello, lo exterminan
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	En peligro. Sufre por el tráfico ilegal de animales para mascotas; también porque en las Yungas hay desmontes y quedan pocos árboles para sus nidos y su alimentación

Permítanme presentarme primero.

¡ESE AMIGO CHUECO Y PLUMUDO!

Anda volando ese amigo del aire, grita tan fuerte y no puede parar.

Es verde, es chueco, con ojos redondos, parece que canta siempre en LA.

Al pobre a veces le cortan las alas, para que quede sin poder volar

¿Y entonces?

Ya no hace nidos ni se comunica con otras especies de esta selva.

Semillas de frutos no guarda en su panza, galletas saladas le empiezan a dar.

Ya no anda volando y se puede imitar, bostea la jaula de la que no saldrá.

Muy triste repite: "no tengo cría, extraño a mi amigo, mi amigo el anta".

"Llorando, pero cantando, a los niños les pedimos: cuiden nuestra especie,

déjenos volar nosotros les contamos, noticias de otros montes

nosotros nunca, nunca, les vamos a fallar".



COPLAS DE LOS PESCADOS

Somos los que nadamos, siempre limpiando en el frío para que las aguas bajen, bien limpietas por el río.

De piel bien resbaladiza y de colores variados bagres y sábalos grises, el amarillo es dorado.

Las yucas, largas, panzonas, andan siempre en los arroyos.

Cuando se enturbia el agua, salen a limpiar de los pozos.

A vos te digo changuito, dejá de andar pues "redeando".

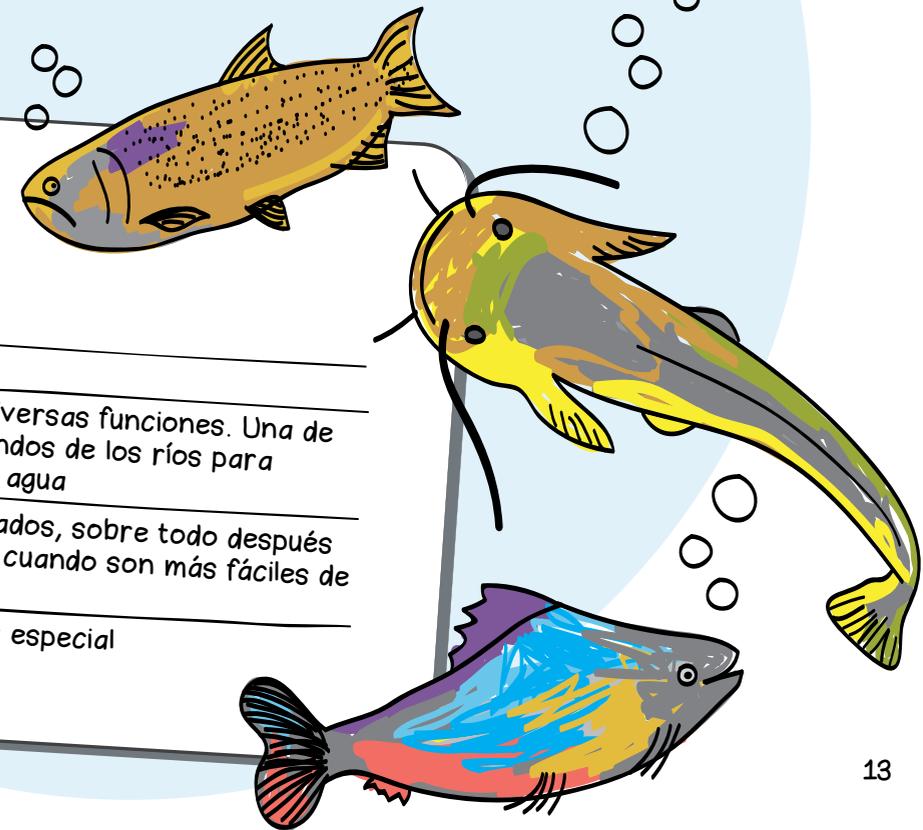
Vení a buscarme solito, no me encontrás ni mamado.

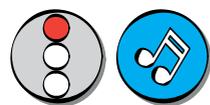
No ensucien nuestras agüitas, con su basura de cartón.

¡Llévate todo a tu casa! ¡Tené conciencia, cabezón!

Los peces

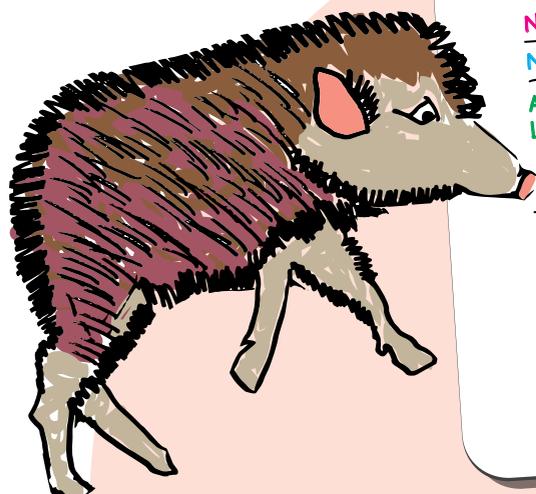
NOMBRE POPULAR	Pescados
NOMBRE TÉCNICO	Fauna ictícola
APORTE A LA SELVA	Los peces cumplen diversas funciones. Una de ellas es limpiar los fondos de los ríos para mejorar la calidad del agua
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa. Son muy buscados, sobre todo después de las lluvias intensas cuando son más fáciles de atrapar
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES	Vulnerables y de valor especial





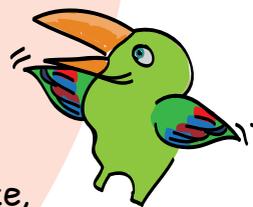
El chancho

NOMBRE POPULAR	Chancho del monte, cuchi, majano, rosillo
NOMBRE TÉCNICO	Tayassu pecari, Tayassu tajacu
APORTE A LA SELVA	Es imponente y cumple muchos roles importantes para la cadena ecológica de la selva. Es dispersor y tiene mutualismo* con otras especies
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa. Es muy perseguido y es exterminado por su carne y cuero. Los grandes desmontes sin planificar le quitan espacio para su supervivencia
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	En peligro. Las dos especies más emblemáticas de chancho de las Yungas (el pecarí de collar y el pecarí labiado), están a punto de desaparecer. Es un vertebrado de valor especial.



EL CHANCHO DEL MONTE

* El mutualismo es una relación entre diferentes especies, que beneficia a ambas. Si la relación es dentro de la misma especie se llama cooperación.



Anda siempre en tropa, cuidando la cría. Los machos grandes siempre miran por dónde escaparse. Si viene la amenaza, solo come hierbas, caminando el monte. Ladran los perros, chispean los colmillos, se paran los pelos, comienza la rebelión. Dignidad le sobra al chancho del monte, pa' enfrentar la muerte que trae el depredador. Algunos con hambre y otros por daño señor. Y siempre andariego, rotando la selva,

va huyendo del hombre que ya no quiere pensar. Miedo en la noche, acecha el peligro, siempre con ventajas nos van acorralando sin linterna y balas el hombre es miedoso. Somos muy variados, en el pedemonte, cuchi majano, cuchi de collar, también cuchi castillo, muy firme la carne y la piel. Cuando nos persiguen, vamos monte adentro, nos encuevamos debajo del piquillín. Tiene dos salidas, ya no nos pueden seguir.

EL RAP HIP-HOPEADO DEL ANTA



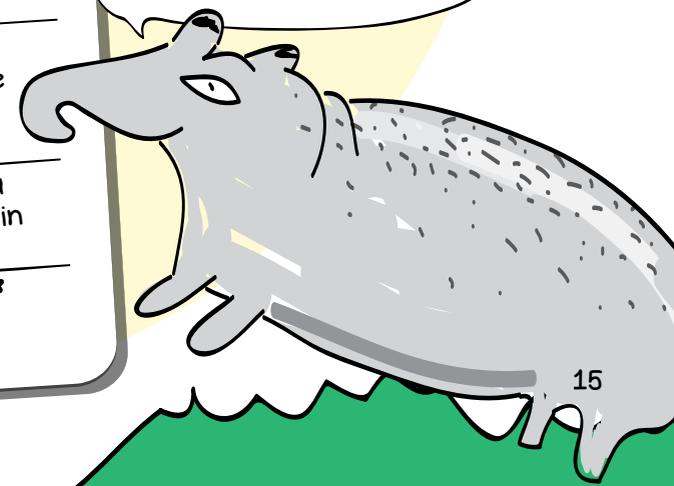
¡Ah! ¡El anta! ¡El anta! (io-io). El tiempo pasa en esta selva, el sol cada vez pega más, estamos encerrados en el monte, peligra nuestra vida. Nogales, cedros, piquillines, bellezas por donde andar. Si el hombre no arrancara todo (io-io) la selva viva estará. Querida gente, como en las copleadas me presento: soy un personaje de este monte (que mira) cómo los humanos se comportan (¡qué triste!). Lo que canto se convierte en mensaje de esperanza para muchos que conviven en la selva. Y los árboles y el agua son reserva (io-io). Nogales, cedros, piquillines, bellezas por donde andar.

Si el hombre no arrancara todo, la selva viva estará (ah-ah). El licancho, la chuña, la urraca y la charata, el cóndor, la corzuela y la pava me piden que les lea esta carta (que dice): Soy gordita porque como cantidad de semillitas y las voy desparramando por el monte para asegurar nuevos brotes (bostea). Nogales, cedros, piquillines, bellezas por donde andar (io-io). Si el hombre no arrancara todo, la selva viva estará. No renieguen de esta cancioncita, los humanos que siguen complicando el planeta con miserias y conductas muy violentas. Nogales, cedros, piquillines, bellezas por donde andar, si el hombre no arrancara todo, la selva viva estará (io-io).

El anta

NOMBRE POPULAR	Anta, tapir
NOMBRE TÉCNICO	Tapirus terrestris
APORTE A LA SELVA	Es majestuoso. Cumple muchos roles en la cadena ecológica de la selva: es dispersor de semillas y asegura la regeneración de los montes
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa. Es perseguido y cazado para usar su carne y su cuero. Los grandes desmontes sin planificar le quitan espacio para su vida
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	En peligro. El anta tiene un valor especial* y está amenazado de extinción

* Las Especies de Vertebrados de Valor Especial (E.V.V.E) somos aquellas que fuimos vistas de forma habitual en un área protegida hasta hace cinco años pero que, desde entonces, no nos ven.

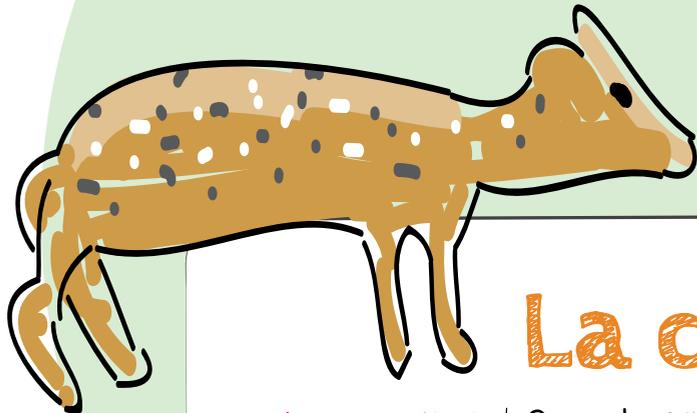




EL CHAMAMÉ DE LA CORZUELA

Este es el baile de una saltarina, que es muy esbelta, moviendo su orejita.

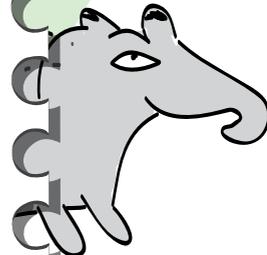
Huele a perfume de la yerba buena*, brincando brilla su color canela. Pasea entero, pastoreando el monte, la están rastreando, anda muy nerviosa. A veces puede esconderse lindo, entre tuscales y arbustos muy tupidos. Si soy tan bonita y muy tiernita, cuidame del hombre que no tiene alma algunos gastan balas solo por tirar, quiero seguir estando en esta selva.



La corzuela

NOMBRE POPULAR	Corzuela, curiña
NOMBRE TÉCNICO	Mazama americana, Mazama gouazoupira
APORTE A LA SELVA	Es esbelta y grácil. Anda a campo abierto rumiando y cumpliendo el rol de dispersora
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Convivencia cuidadosa. Es muy perseguida y exterminada por su carne y cuero
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	En peligro. Tanto la corzuela parda como la colorada, que son las dos especies que hay en las Yungas, están muy amenazadas. Y por eso tienen un valor especial

* La yerba buena es una planta aromática y medicinal de las Yungas. Se utiliza para aliviar dolores de estómago y de cabeza, eliminar el mal aliento, curar resfriados y evitar la irritación de la piel.



EL BAILONGO DE LOS PÁJAROS Y DE LA GENTE

¡Yo el tucán, yo el kitupí, yo el kakuy y yo la cochapoya, organizamos una fiesta en el monte y llamamos "el bailongo"! ¡En donde los animales y la gente los pasamos muuuuuy bien!

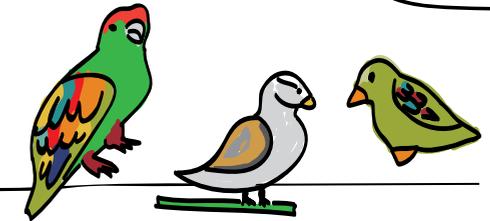
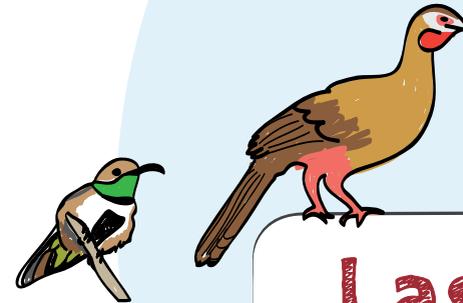
Vamos arrimando, a la fiesta van llegando, ponete ropa linda, vamos a bailar. Limpian los plumajes, lustren bien las pieles, peine al carpintero, zapatos también. La música es variada, suenan los acordes, el rococo y la rana animan muy bien. Vamos arrimando, a la fiesta van llegando, ponete ropa linda, vamos a bailar.

Vamos al bailongo, la fiesta ahí. Humanos y animales conviven así. Moviendo la cintura, riendo hasta el fin. Con esta cumbia loca yo quiero seguir.

* El tráfico ilegal de fauna silvestre es la captura y comercialización de especies protegidas. Su venta es un delito

Las aves

NOMBRE POPULAR	Pájaros
NOMBRE TÉCNICO	Avifauna
APORTE A LA SELVA	La diversidad de aves fortalece y asegura la dispersión de semillas de árboles en los distintos estratos de la selva
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Convivencia cuidadosa. Muchas aves de la selva de las Yungas son buscadas como mascotas y, por ello, son un botín para el tráfico ilegal *
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LAS ESPECIES	Diverso. En algunos lugares de las Yungas que están protegidos (parques nacionales y reservas provinciales) las aves tienen un buen estado de conservación. El tucán tiene un valor especial.





EL GATITO DEL ONZA

Andariego por el monte, busca comida a granel.
Lo conocen como el onza, un gatito bien cortés.
En las noches busca carne para alimentarse en su ser,
cuando anda muy hambreado las gallinas vienen bien.

Es pariente cercano del yaguareté.

Lo persiguen por el cuero, a veces se escapa bien.
Con el zorro se pelea por la comida en el laurel.

¡Paren de cazarlo! ¡Va a desaparecer!

Tiene la mirada fija y rayada la piel. Y la ñata colorada tiene bigotes también.

En las noches busca carne, para alimentarse en su ser.
Cuando anda muy hambreado las gallinas le vienen bien.

Es pariente cercano del yaguareté.

Lo persiguen por el cuero, a veces se escapa bien.
Con el zorro se pelea por comida en el laurel.

¡Paren de cazarlo! ¡Va a desaparecer!



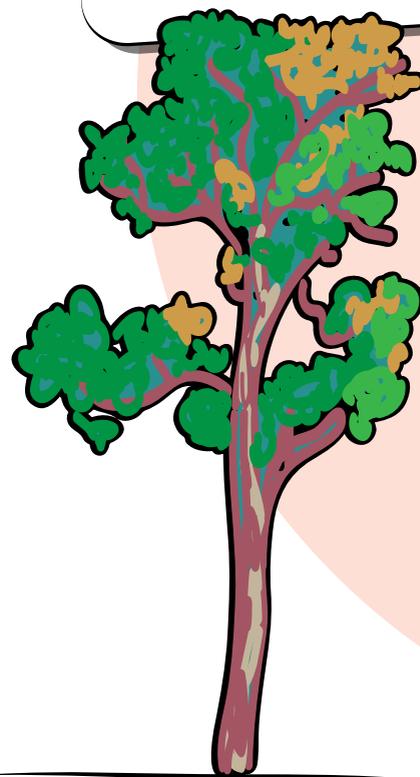
El gato onza

NOMBRE POPULAR	Gato onza, ocelote
NOMBRE TÉCNICO	Leopardus pardalis
APORTE A LA SELVA	Tiene hábitos nocturnos y es solitario. Camina hasta ocho kilómetros por día en busca de alimentos. Es un predador que controla las poblaciones de anfibios, reptiles y pequeños mamíferos
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa. Fue muy cazado de manera legal entre los años 60 y 80 por su piel
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	En peligro. Es una especie de valor especial muy vulnerable y amenazada



El oso melero

NOMBRE POPULAR	Osito melero
NOMBRE TÉCNICO	Tamandúa tetradactyla
APORTE A LA SELVA	Es solitario y trepa los árboles con sus patas y cola, buscando insectos y miel de las distintas abejas* que hay en el monte. Es lento en su desplazamiento y, por ello, muy visible
RELACIÓN CON LXS HUMANXS	Tensa, su hermoso pelaje que le dibuja como un chaleco en el cuerpo, lo hace muy codiciado en el gran negocio del tráfico de fauna
ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LA ESPECIE	Vulnerable en su distribución desde Venezuela hasta nuestro país



EL OSO MELERO

Se lo encuentra en las Yungas, buscando panales para comer la miel.

Es petizo y arisco.

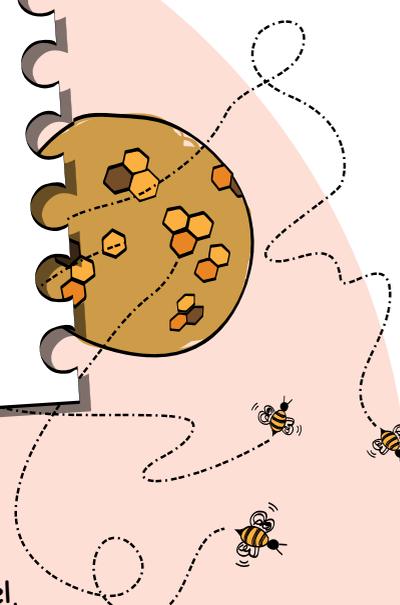
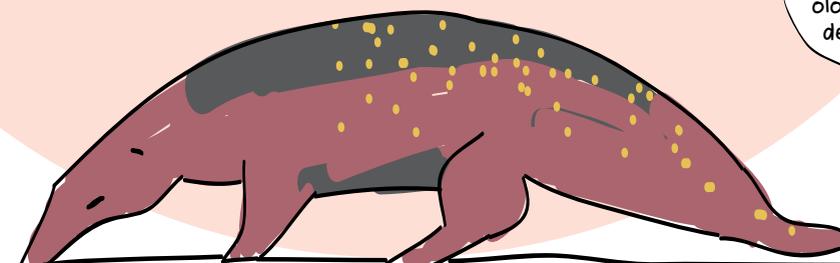
Puede tener una cría al año.

Camina en cuatro patas.

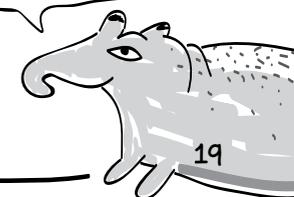
Anda solitario por las Yungas.

Es muy hábil para trepar los árboles.

Su color de piel es oscura pero su color de pelaje es amarillento con un chaleco negro en el lomo.



* ¿Sabías que existen diferentes tipos de miel? Según el INTA en Argentina hay más de 80 variedades. No hay una miel igual a otra, tienen diferentes olores, colores y gustos. Y esto depende del néctar que utilizó la abeja.





UN DÍA DE MI VIDA



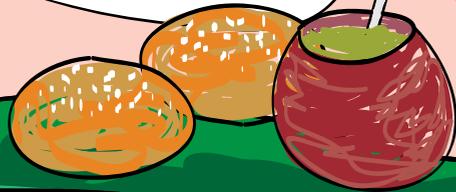
Un día en El Fuerte empieza así:
iki-ki-ri-qui!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

1



2

Me levanto, saludo
y tomo mate
con bollos



El mate es una bebida
típica de algunos países
de América del Sur



3

Si es día de escuela, me
voy con ganas de ver a
mis amigos



En las escuelas rurales
existen multigrados a
donde asisten niñas y
niños de diferentes
edades

4

Si es fin de semana, me
voy al puesto a ver
a las vacas



5

Cuando voy al puesto hacen
comidas como guiso, sopa de
repollo, asado y empanada de
charqui



El charqui es una carne
de vaca o de chivo con
sal, que seca al sol para
conservarla

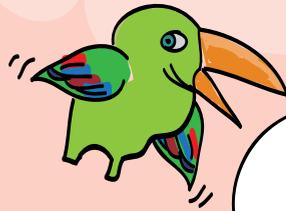
6

Cuando llego al puesto,
después de comer, pillo el
caballo para salir a andar
y ver las vacas



7

El día domingo nos
volvemos al pueblo,
siempre cantando

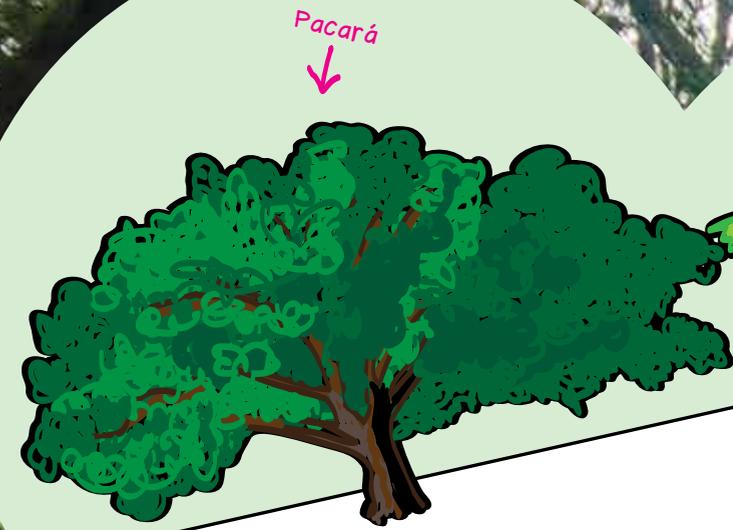




Los árboles

USOS Y CUIDADOS DE LA MADERA DEL MONTE

En las Yungas hay mucha diversidad de árboles. Los árboles son muy importantes porque dan oxígeno y alimentan a los animales con sus semillas, hojas, tallos, cortezas y frutos. También porque dan sombra y porque inspiran historias y canciones. Además, los árboles son fundamentales por los servicios ambientales que ofrecen: contribuyen a regular el clima y a conservar el suelo y las aguas para consumo humano y riego. La madera de estos árboles es utilizada por las personas que viven allí para construir casas, muebles y herramientas con que labran, siembran y cosechan. En esos montes también se alimenta el ganado vacuno con que se sostienen las familias campesinas. Es posible aprovechar los bienes y servicios del bosque de forma intensiva si se realizan planes de manejo forestales que permitan un uso sustentable de los recursos. Las explotaciones forestales intensivas, la apertura de sendas y caminos para la explotación de petróleo y la contaminación de los cursos de agua, constituyen amenazas para la diversidad si se realizan sin análisis de impacto ambiental.



EL SUEÑO DEL ÁRBOL

A la Juanita...

Vale más un sueño que un grito
 que pide ya seguir su destino.
 Canten más las voces unidas
 que alcanzan ya un cielo encendido.
 La Tierra es el sostén de miles de siglos.
 Llama y buena fe, corazones repartidos.
 Volverán, los nuevos inicios.
 Siempre están partiendo infinito.
 Nueva piel, semilla andando.
 Fresca voz que trepa volando.
 Todo es vida aquí: húmedo campo prístino.
 Hojarasca que va a reforzar un inicio.
 Aire soy, de tiempos perdidos.
 Vida soy, sueño compartido.

* El pino del cerro es el único pino originario del Noroeste argentino. Crece entre los 1.200 y 2.000 metros sobre el nivel del mar en Catamarca, Tucumán, Salta y Jujuy.

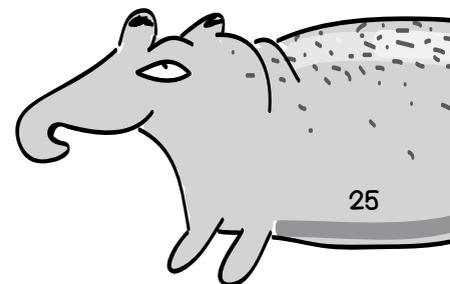


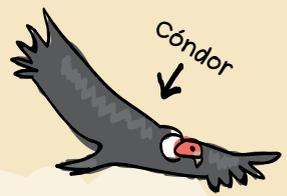


Los animales de las Yungas se levantan y se juntan en la laguna de Pozo Hondo. Pasean. Cada uno lleva su comida. Después se ponen a jugar. Juegan primero a la pilladita y a la escondidita. Mientras juegan aparecen los cazadores. Buscan sus carnes y sus cueros y hacen comercio. Los animales huyeron del lugar corriendo a buscar a los niños para que los ayudaran. Los niños sin pensar los ayudaron.

Los niños fueron a hablar diciendo:
 - ¡No se pueden cazar!
 - ¿Por qué no se pueden cazar? - Dijeron los cazadores.
 - Están en extinción. - Dijeron los niños.
 - ¿Qué quiere decir eso?
 - Que estas especies están por desaparecer.
 Los cazadores se fueron reflexionando y aprendieron a amar a los animales, las especies en extinción, flora y fauna. Y a cuidarlos para que sigan viviendo en un mundo mejor.

Matías, Solange, Máximo, Tiago, Santiago, Fernando, Juliana y Valentina escribieron esta obra de títeres luego de visitar el Parque Nacional El Rey

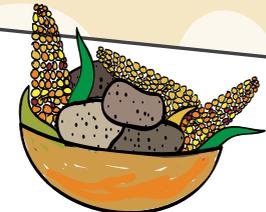




Cóndor

Vicuña

USOS PRODUCTIVOS DE LAS YUNGAS



Desde siempre las y los habitantes de las Yungas aprovecharon sus recursos. Como es una selva en escalera, cosechan diferentes productos según la altura. Abajo, en el pedemonte, hay muchas frutas, como cítricos y bananas, y también caña y horticultura. Arriba arman sus chacras para sembrar diferentes variedades de maíz, papas, zapallos y porotos. Además, las personas que viven allí son pastores de vacas y ovejas. Las estaciones les indican dónde estar con sus animales: en invierno se acercan a las zonas más bajas y cálidas; en verano, suben. Así aprovechan los diferentes pastos que les brinda la selva.

🎵 LAS YUNGAS, ESA SELVA COLORIDA 🎵 (Murquita)



Esta es la historia de un lugar poco conocido, en donde hay colores de todiiiiitas las clases; en sus flores, en sus cerros, en su gente y en sus animales; y lo que pasa ahí adentro: ¡ufffff! es muuuy diverso; es una selva inclinada como no hay otra en el mundo; ¡y el agua es su habitante estrella, a tooooooo lo que toca y humedece, le da vida!

Con este ritmo te quiero contar, que hay una selva que se llama las Yungas. Con muchos cerros y mucha agua que está en el Norte de nuestra Argentina. Es muy lluviosa en tiempo del verano, y pa'l invierno refresca en cantidad. Pero el clima parece medio loco, llueve con sol y en el cerro va a nevar.

- Las Yungas son: una selva con nubes.
- Las Yungas son: diversidad cultural.
- Las Yungas son: carne, queso y tamales.
- Las Yungas son: cultivos en cantidad.
- Las Yungas son: amenaza y desmontes.
- Las Yungas son: criollos e indígenas.
- Las Yungas son: mucha urbanidad.
- La Yunga es: fiesta, baile y carnaval.



Las vecinas de El Fuerte reciben a los visitantes en sus comedores



La radio comunitaria "Ecos de mi Pueblo" fue anfitriona de un encuentro de la Red de Radios Rurales

EL FUERTE: UNA EXPERIENCIA DE ARTICULACIÓN INTERINSTITUCIONAL

Animacanto se realizó en el marco de un Convenio de Cooperación Técnica entre Administración de Parques Nacionales (APN) y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA).

Nos propusimos:

- Identificar para acercar objetivos de producción y conservación del ambiente e implementar acciones en el marco de políticas públicas del Estado Nacional.
- Consolidar un trabajo participativo entre los organismos nacionales y las comunidades para visibilizar y sistematizar un trabajo de articulación desde el Estado hacia los territorios.

Animacanto adquirió especial sentido en el marco del Plan Estratégico Institucional del INTA 2015-2030, como una propuesta que materializa territorialmente varios de sus principios: promoción del desarrollo inclusivo, participativo y equitativo de los diferentes actores del Sistema Agroalimentario Argentino e impulso de la innovación territorial. Además, estructuran la propuesta el desarrollo de una cultura institucional innovadora, la consolidación del enfoque territorial y el fortalecimiento del rol institucional en el cuidado del ambiente.

Se plantea recuperar, a su vez, los desafíos de la Agenda de Desarrollo Sostenible 2030, conjugando y vectorizando preocupaciones y metas de orden global para transformar el paradigma de desarrollo dominante en uno que nos lleve por la vía del desarrollo sostenible, inclusivo y con visión de largo plazo. La educación aparece como un motor para los demás objetivos de la Agenda, concibiendo un mapa de actores ampliado que trasciende y entrama a los actores del sistema educativo formal, desde una perspectiva de aprendizaje a lo largo de toda la vida. Esto suma significación al proyecto, que impulsa la construcción de redes entre nuestras organizaciones, la comunidad y la escuela.

Un Proyecto Especial de acceso al agua permitió mejoras en la producción



En el predio comunitario se construyó un camping con mesadas y fogones



DESARROLLO SUSTENTABLE, INCLUSIÓN Y DERECHOS

De la experiencia de articulación interinstitucional en El Fuerte participaron varios organismos públicos nacionales. Esta articulación permitió la realización de una experiencia de formación de jóvenes en oficios rurales: "auxiliares de producción", "auxiliares de turismo rural comunitario" y "auxiliares de comunicación comunitaria" con financiamiento de la Secretaría de Empleo (MTEySS) y asistencia técnica de la Administración de Parques Nacionales e INTA; la instalación de una radio comunitaria, en el marco del programa "Sembramos palabras, cosechamos derechos" de la Secretaría de Agricultura Familiar (MAGyP); y la implementación de Proyectos Especiales del ProHuerta (MSDS-INTA).





EL GRAN EQUIPO DE ANIMACANTO:

NIÑAS Y NIÑOS QUE PARTICIPARON DEL PROYECTO:

5° grado: David Francisco Albornoz, Miguel Ángel Castro Chauque, Damián Guillermo Rueda, Milagros Camila Flores, Melina del Valle Soria, Marco Antonio Ovando

6° grado: Santiago Ezequiel Chauque; Matías Fernando Lamas, Tiago Félix Hernán Lamas, Fernando Gabriel Rojas, Máximo Lautaro Rueda, Juliana Belén Núñez, Laura Valentina Rojas

7° grado: Juan Martín Atienzo, Fernando Fabián Peñalva, Axel Mariano Quispe, Elisa Morena Geovana Albornoz, Elizabeth Solange Castro Chauque

DOCENTES QUE ACOMPAÑARON:

María Cristina Giménez (Directora), Silvia Balvina Tolay y Gladys Aramayo (maestras), Silvina Viviana Infante (teatro), Oscar Acka (música), Romina Gisela González (expresión corporal) y Rita Andrea Zerpa (inglés)

EQUIPO DE ASISTENCIA TÉCNICA:

Elena Corvalán: talleres de periodismo y edición de spots radiales

Andrea García: taller de títeres

Facundo López Cabral: fotos y videos

Federico Torres: isla de grabación y edición en estudios

EL DISCO:

Producción General: Eloy López / Producción Artística: Eloy López - Federico Torres

Músicos: Facundo López Cabral (guitarra eléctrica y bajo); Federico Torres (teclados, saxo, clarinete quena); Eloy López (guitarra criolla, bombo, percusión); Elio Rivero (batería); Julián Rivero (saxo)

Coros y voces: Eloy López, Andrea Inés Torres, Marianela Rivas y Andrea García

Efectos: Miguel Chauque (imitación de loro); Tiago Lamas (percusión vocal); Juana López Estrada (risas).

Las tomas fueron grabadas en la radio comunitaria Ecos de mi Pueblo y en la Escuela Primaria de la comunidad de El Fuerte, Jujuy entre agosto y setiembre del 2018. Las letras de las canciones fueron creadas entre los asistentes técnicos y las niñas y niños a partir de las investigaciones realizadas con las maestras de grado.

Editado y mezclado en el estudio "Música para Todos" por Federico Torres y Eloy López



Escuela Pedro Ortiz de Zárate
Ruta provincial N°6, El Fuerte, Dpto. Santa Bárbara, Jujuy, C.P. 4501
Correo electrónico: escuela309fuerte@gmail.com



